

Aprovechar las  
asociaciones  
triangulares  
para responder  
al COVID-19  
y construir  
mejor tras la  
pandemia



GLOBAL  
PARTNERSHIP  
INITIATIVE ON  
**EFFECTIVE  
TRIANGULAR  
CO-OPERATION**

## ACERCA DEL BRICS POLICY

El BRICS Policy Center/ Centro de Estudios y Investigaciones de los países BRICS (BPC) es un think tank vinculado al Instituto de Relaciones Internacionales de la PUC-Rio (IRI / PUC-Rio), es un centro de reflexión independiente, no partidista y sin fines de lucro en la ciudad de Rio de Janeiro.

La misión del BPC es contribuir al avance de una agenda de desarrollo basada en derechos y promoción de la igualdad en los países del sur global, a través de la producción de conocimiento crítico y relevante para el debate público sobre las transformaciones en el sistema internacional y sus consecuencias a nivel mundial, los niveles local, nacional y regional.

Rua Dona Mariana, 63 - Botafogo  
Rio de Janeiro/RJ | Brasil | 22280-020  
Teléfono: +55 21 2535-0447

[www.bricspolicycenter.org](http://www.bricspolicycenter.org)  
[bpc@bricspolicycenter.org](mailto:bpc@bricspolicycenter.org)

## EQUIPO BPC

### DIRECTOR DEL INSTITUTO DE RELACIONES INTERNACIONALES

Luis Manuel Fernandes

### DIRECTOR OF THE BRICS POLICY CENTER

Ana Saggiaro Garcia

### JUNTA ACADÉMICA

Paulo Esteves  
Maria Elena Rodriguez  
Luis Manuel Fernandes

### COORDINADOR ADMINISTRATIVO

Lia Frota e Lopes

### ASISTENTE ADMINISTRATIVO

Luana Freitas

### OFICIAL DE PROYECTO

Thalyta Ferraz

### MAQUETACIÓN Y DISEÑO

Débora Klippel

## CÓMO CITAR

*Alianza Global para la Cooperación Triangular Eficaz (GPI) (2021), "Aprovechar las asociaciones triangulares para responder a COVID-19 y construir mejor tras la pandemia", BPC Papers, Vol. 8, N.2, BRICS Policy Center, Rio de Janeiro.*

## ACERCA DE LA ALIANZA GLOBAL PARA LA COOPERACIÓN TRIANGULAR EFICAZ

La Alianza Global para la Cooperación Triangular Eficaz (GPI, por su acrónimo en inglés) es una plataforma global que promueve la cooperación triangular en apoyo de la Agenda 2030. La GPI reúne a partes interesadas en la cooperación para el desarrollo con el fin de promover y garantizar que los proyectos e iniciativas de cooperación triangular sean eficaces, estén dirigidos por los países involucrados, y cuenten con asociaciones inclusivas para el desarrollo sostenible.

La GPI trabaja a nivel de políticas públicas para integrar la cooperación triangular en los sistemas de cooperación para el desarrollo a nivel mundial y para promover los Lineamientos Voluntarios para una Cooperación Triangular Eficaz para que los gobiernos, las organizaciones internacionales, la sociedad civil y el sector privado las adopten y las utilicen en su programación de cooperación triangular. A nivel operativo, la GPI recopila y, a solicitud expresa, desarrolla mejores herramientas para garantizar la eficacia en la aplicación de la cooperación triangular. Los miembros de la GPI promueven estos objetivos a través de líneas de trabajo de promoción, de análisis y operativa.

[www.triangular-cooperation.org](http://www.triangular-cooperation.org)

[GPI@triangular-cooperation.org](mailto:GPI@triangular-cooperation.org)

### MIEMBROS DEL GRUPO NÚCLEO DE LA GPI

Agencia de Desarrollo de la Unión Africana (AUDA-NEPAD), Banco Islámico de Desarrollo (IsDB), Canadá, Chile, Japón, México, Noruega, Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur (UNOSSC), Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), y Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCS).

### PUNTO FOCAL

Geovana Zoccal

## APROVECHAR LAS ASOCIACIONES TRIANGULARES PARA RESPONDER AL COVID-19 Y CONSTRUIR MEJOR TRAS LA PANDEMIA

### BPC PAPER V.8 N.2 - JULIO / 2021.

Rio de Janeiro. PUC – BRICS Policy Center

ISSN: 2357-7681

32p; 29,7 cm

1. Cooperación para el desarrollo; 2. cooperación triangular; 3. COVID-19

*Las opiniones expresadas en este documento son responsabilidad exclusiva de los autores y no reflejan necesariamente la posición de las instituciones involucradas.*



BRICS  
Policy Center  
Centro de Estudos  
e Pesquisas BRICS



# Agradecimientos

Este Informe de políticas públicas es una publicación de la Alianza Global para la Cooperación Triangular Eficaz (GPI) fue elaborado por un equipo dirigido por el grupo de trabajo analítico de la GPI, integrado por Geovana Zoccal (líder, Punto Focal de la GPI), Paulo Esteves (BRICS Policy Center), Debel Gutta (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO), Ikuru Nogami (Centro de Comercio Internacional, ITC), Sachiyo Yasunaga y Sayaka Imaoka (Agencia de Cooperación Internacional de Japón, JICA), Nami Kim (Agencia de Cooperación Internacional de Corea, KOICA), María Elena Alcaraz (Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo, AMEXCID), Helge Espe (Agencia Noruega de Intercambio para la Cooperación, Norec), Nadine Piefer-Söyler (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, OCDE), y Shahd Salah (Agencia Palestina de Cooperación Internacional, PICA).

El informe también contó con los comentarios de otros miembros del grupo núcleo de la GPI: Suraiya Naher y Joanie Turcot (Asuntos Globales del Gobierno de Canadá, GAC), y Daniel Castillo y Lara Weisstaub (Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur, PI-FCSS), así como con el apoyo y la colaboración de la Agencia de Desarrollo de la Unión Africana (AUDA-Nepad), la Agencia Chilena de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AGCID), el Banco Islámico de Desarrollo (IsDB) y la Oficina de las Naciones Unidas para la Cooperación Sur-Sur (UNOSSC). También agradecemos las aportaciones de Christof Kersting, Felipe Rossi Schmechel y Leonie Groteguth (Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit, GIZ Alemania), y de Amanda Lucey (consultora, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD Centro de Finanzas en África con sede en Pretoria, Sudáfrica) por compartir los resultados de la encuesta del PNUD.



**Descargo de responsabilidad:** Las opiniones vertidas en esta publicación no reflejan necesariamente la posición política de los miembros del GPI. Los miembros del GPI no ofrecen ninguna garantía en cuanto a la exactitud, integridad o cualquier otro aspecto de la publicación o de cualquier supuesto en el que ésta pueda basarse.

## Tabla de contenido

Agradecimientos.....	3
Resumen ejecutivo.....	5
Mensajes clave.....	6
Recomendaciones.....	8
<b>1. Necesitamos fomentar asociaciones más sólidas y eficaces para el desarrollo.....</b>	<b>11</b>
<b>2. Es fundamental catalizar recursos adicionales y encontrar soluciones innovadoras durante la pandemia.....</b>	<b>15</b>
2.1. La cooperación triangular agrega valor en la preparación y respuesta a la crisis del COVID-19.....	15
2.2. Flexibilidad que permite asociaciones triangulares efectivas en tiempos de COVID-19.....	20
<b>3. Ampliación de las prácticas exitosas y fomento de la innovación mediante la cooperación triangular.....</b>	<b>22</b>
3.1. Cooperación triangular que impulsa el despliegue de la vacuna contra el COVID-19.....	28
<b>4. Aprendiendo de la crisis: recomendaciones para aprovechar la cooperación triangular y catalizar los esfuerzos de respuesta a la crisis de COVID-19.....</b>	<b>29</b>
Referencias.....	31

### Gráficos

Principales sectores de las asociaciones de cooperación Sur-Sur y Triangular existentes que contribuyen a la respuesta al COVID-19 en África.....	18
El valor agregado y la fuerza de la Cooperación Triangular durante la pandemia del COVID-19.....	18

### Cajas

<b>Cuadro 1:</b> ¿Qué es la cooperación triangular?.....	13
<b>Cuadro 2:</b> Fortalecimiento de la resiliencia para responder a la crisis: experiencias de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA).....	17
<b>Cuadro 3:</b> ¿Ha sido la cooperación triangular un concepto de intercambio más sólido durante la pandemia del COVID-19? Experiencias de la Agencia Noruega de Intercambio para la Cooperación (Norec).....	21
<b>Cuadro 4:</b> Reestructuración de los mecanismos en curso: experiencias de la cooperación alemana para el desarrollo.....	23
<b>Cuadro 5:</b> Lineamientos voluntarios para una cooperación triangular eficaz.....	25
<b>Cuadro 6:</b> Mapeo de las potencialidades de la cooperación triangular: experiencias de la Agencia Palestina de Cooperación Internacional (PICA).....	27

# Aprovechar las asociaciones triangulares para responder al COVID-19 y reconstruir mejor a partir de la pandemia

## Resumen ejecutivo

Los retos que plantea la pandemia por COVID-19 son de una escala sin precedentes y tienen alcance mundial. En 2020 la comunidad mundial sufrió un duro revés en los avances realizados para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), millones de personas perdieron sus ingresos, y se registró un déficit de financiación de los ODS, tema que ya era importante antes de la pandemia, y ahora podría aumentar en un 70%. Los retos relacionados con la COVID-19 son numerosos, los recursos disponibles tanto para los países desarrollados como para los países en vías de desarrollo no alcanzan, y la financiación del desarrollo sostenible está en vilo. Las consecuencias de la pandemia alteraron sustancialmente la vida en todo el mundo y, por lo tanto, se reorientan las prioridades de la agenda de cooperación para el desarrollo y los debates hacia una mayor solidaridad mundial. Para superar esta crisis de una manera eficaz, justa y equitativa, es crucial que las asociaciones sean más vitales y estratégicas. En este contexto, el presente informe tiene dos objetivos principales:

- *Analizar el impacto de la pandemia en los programas de cooperación triangular existentes, y*
- *Explorar cómo los socios pueden aprovechar la cooperación triangular para catalizar recursos y esfuerzos que aborden los retos de desarrollo desencadenados por la COVID-19, durante y después de la pandemia.*

#### MENSAJE CLAVE 1

### Es urgente fomentar asociaciones eficaces para el desarrollo

*La emergencia mundial provocada por la COVID-19 pone de manifiesto las similitudes de los desafíos de desarrollo que enfrentan los distintos países y, al mismo tiempo, las desigualdades existentes en todo el mundo. La pandemia también ha reforzado la importancia de las alianzas estratégicas para prepararse y superar las crisis de manera más eficaz, justa y equitativa. Ninguna modalidad de cooperación es por sí sola una solución milagrosa para abordar la complejidad de los retos, agravados con el estallido de la pandemia. La comunidad de la cooperación para el desarrollo quedará al borde de un fracaso moral si pierde esta oportunidad de ayudar. Este es un momento estratégico para potenciar las asociaciones triangulares efectivas para el intercambio horizontal de conocimientos y el pensamiento innovador.*

#### MENSAJE CLAVE 2

### La cooperación triangular es una modalidad eficaz para promover asociaciones sólidas y soluciones innovadoras durante y después de la pandemia de COVID-19

*Las restricciones que impone el manejo de la COVID-19 requieren flexibilidad y adaptabilidad para continuar con los proyectos de desarrollo planificados antes de la pandemia, así como para establecer nuevas asociaciones. La cooperación triangular, al ser dinámica y flexible, es una modalidad clave de la cooperación para el desarrollo que sirve para fomentar la creación de capacidades, el aprendizaje conjunto, la promoción de las complementariedades, y el aumento de la coordinación para abordar los desafíos del desarrollo en los diversos sectores.*

Cada vez hay más pruebas del valor agregado de la cooperación triangular como una modalidad que libera un número creciente de recursos financieros, conocimientos técnicos y capacidad humana, a través del estímulo de soluciones innovadoras para superar los retos del desarrollo. Las asociaciones triangulares generan resultados que contribuyen directamente a hacer frente a la crisis actual. El laboratorio de Ghana, que fue responsable de cerca del 80% de las pruebas de PCR durante los primeros meses de la pandemia en dicho país, es un ejemplo de ello; forma parte de la “Asociación para Aumentar la Resiliencia frente a las Emergencias de Salud Pública mediante la Investigación de Avanzada y la Educación (PREPARE)”, una iniciativa de cooperación triangular con la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA) y otros países africanos.

La cooperación triangular estimula el intercambio de conocimientos horizontales y el pensamiento innovador. Las experiencias anteriores de los programas y proyectos triangulares demuestran la eficacia de esta modalidad en la preparación y respuesta a las emergencias transfronterizas y a las amenazas para el desarrollo. La cooperación triangular proporciona un entorno propicio para el aprendizaje entre países, no sólo a nivel nacional sino que permite adquirir conocimientos y experiencia a nivel subnacional, incluyendo municipios y ciudades. Por ejemplo, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), promueve la colaboración entre ciudades para el intercambio de conocimientos y experiencias sobre sistemas alimentarios urbanos sostenibles. En un proyecto de cooperación triangular en el que participaron Kigali, Nairobi, Milán y la FAO, las actividades del proyecto inicialmente previstas para la formación y los intercambios presenciales, se adaptaron a entornos virtuales debido a las restricciones a la movilidad provocadas por la pandemia de COVID-19, a través de una plataforma de aprendizaje electrónico creada para tal efecto.

Durante la crisis del COVID-19, numerosos proyectos triangulares que estaban en curso se han adaptado y otros se han iniciado. La flexibilidad y la responsabilidad compartida han sido claves para adecuar los proyectos de cooperación triangular para responder a las prioridades y necesidades de los socios que generó el brote de COVID-19. En una encuesta realizada por la Alianza Global para la Cooperación Triangular Eficaz (GPI) a sus miembros, entre agosto y septiembre de 2020<sup>1</sup>, muchos señalaron que tuvieron que adaptar sus programas y proyectos en curso, como por ejemplo, el “Mecanismo Estructurado para el Intercambio de Experiencias de Cooperación Sur-Sur (MECSS)” del Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS), y el “Fondo Regional Alemán de Cooperación Triangular con América Latina y el Caribe”.

---

<sup>1</sup> El GPI realizó una encuesta con sus miembros entre agosto y septiembre de 2020, que incluyó preguntas relacionadas con la cooperación triangular y la pandemia COVID-19. Recibió 24 respuestas de sus miembros (20 gobiernos nacionales de 16 países, 3 organizaciones internacionales y 1 gobierno local).

La cooperación triangular complementa a las cooperaciones Norte-Sur y Sur-Sur, fomenta las asociaciones equitativas, y ofrece un espacio para instrumentar soluciones creativas y para la innovación. Sin embargo, la cooperación triangular no suele tenerse en cuenta a la hora de actuar con rapidez, y el rescate inmediato era y sigue siendo necesario. No obstante, la mayoría de los miembros del GPI informaron de que habían fomentado las asociaciones triangulares en respuesta a la crisis actual, como el proyecto de cooperación triangular entre el Banco Islámico de Desarrollo (IsDB), Sudán y la Agencia Palestina de Cooperación Internacional (PICA) para apoyar al laboratorio nacional y al banco de sangre de Sudán mediante el intercambio de conocimientos y el suministro de equipos médicos.

Los países en desarrollo han encontrado soluciones locales innovadoras para superar los efectos negativos de la pandemia. La crisis ha agravado muchos de los retos existentes, pero al mismo tiempo ha dado pie a una mejor planificación, estrategias de contingencia y nuevos enfoques para construir asociaciones y generar confianza. Nos encontramos en un momento estratégico para que la comunidad de desarrollo multiplique la cooperación triangular y obtenga mejores resultados para todas las personas. La cooperación internacional es crucial para avanzar en el despliegue de las vacunas contra la COVID-19 y las asociaciones triangulares pueden posibilitar estos procesos, como es la asociación entre México y Argentina para producir, envasar y distribuir vacunas<sup>2</sup>, a los países de América Latina y el Caribe.

## Recomendaciones para potenciar la cooperación triangular durante y después de la pandemia:

### **Garantizar que las buenas prácticas y soluciones se repliquen y se amplíen en el contexto de COVID-19 y más allá de él.**

*La COVID-19 está generando una gran cantidad de conocimientos, soluciones innovadoras y ejemplos de cómo los gobiernos y las comunidades responden y se adaptan a los retos que plantea la pandemia. La cooperación triangular desempeña un papel fundamental en la reproducción y ampliación de estas soluciones y buenas prácticas. Ayudará a construir una sociedad y una economía más resistentes a las conmociones externas a largo plazo.*

*La cooperación triangular mejora las capacidades técnicas y la resiliencia de los países en desarrollo ante la COVID-19 u otras amenazas transfronterizas. La colaboración y la creación de redes de institutos técnicos, centros de excelencia y universidades, a través de acuerdos de cooperación triangular*

<sup>2</sup> Los gobiernos de Argentina y México, con el apoyo de la Fundación Slim de México, acordaron con el laboratorio británico AstraZeneca y la Universidad de Oxford la producción, envasado y distribución de la vacuna a países de América Latina y el Caribe que hayan suscrito contratos de compra con ellos.



(por ejemplo, investigación conjunta, becas, programas de intercambio, etc.) contribuyen a mejorar las capacidades técnicas de todos los países para responder a los impactos de la COVID-19 y otras amenazas transfronterizas.

Además, abordar la problemática de las micro, pequeñas y medianas empresas (MIPYMES) será fundamental en la cooperación triangular del futuro. Las MIPYMES representan una gran parte del empleo y del PIB en la mayoría de las economías del mundo. Ayudarlas a atravesar la pandemia es fundamental para construir economías y sociedades resistentes. La capacitación en línea y los eventos de vinculación empresarial virtuales, que se han hecho populares con el estallido de la pandemia, seguirán siendo una herramienta eficaz para conectar a las MIPYMES con los mercados y clientes internacionales a largo plazo.

### **Incorporar componentes de cooperación triangular, como el intercambio de conocimientos y experiencias, en los programas de respuesta a la COVID-19.**

Distintos actores y partes interesadas pueden colaborar para hacer frente a las dificultades prácticas derivadas de la implementación de los programas de respuesta a la COVID-19, así como para adaptar los programas de cooperación triangular existentes durante la época de la pandemia. Por ejemplo, aquellos que ofrecen programas de desarrollo de capacidades en línea enfrentan dificultades similares para adaptar sus propuestas en un escenario virtual debido al entorno digital de los países socios. Los socios pueden colaborar en la solución de estos retos a través de la cooperación triangular.

Además, las instituciones financieras regionales y los bancos de desarrollo desempeñan un papel esencial para frenar las interrupciones en el comercio y en las cadenas de suministros, incluidos los productos alimentarios y agrícolas, debido a que proporcionan la liquidez necesaria a corto plazo para la recuperación, así como la financiación a largo plazo. El fomento de la cooperación, la financiación y la inversión intrarregionales son fundamentales para la recuperación a corto plazo y para sentar las bases de la resiliencia en muchos países porque aumentan las oportunidades de encontrar sinergias y explorar complementariedades entre las diferentes corrientes de financiación a nivel mundial.

### **Promover la cooperación triangular para no dejar a nadie atrás.**

La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas (ONU) instó a las partes interesadas a tomar medidas y garantizar que nadie se quede atrás. El enfoque de “No dejar a nadie atrás” (LNOB por sus siglas en inglés) va más allá de las desigualdades entre países y desafía la perspectiva de desarrollo convencional basada en el crecimiento económico.

La pandemia de COVID-19 ha puesto de manifiesto la persistencia de las desigualdades en el mundo, entre los países y dentro de ellos. Las consecuencias

*directas e indirectas de la pandemia no afectan a la humanidad de la misma manera. Las personas mayores, las mujeres, los trabajadores jóvenes o precarizados, los hogares de migrantes, las personas sin hogar o quienes viven en asentamientos informales y otros grupos vulnerables, se ven afectados de forma desproporcionada en todos los países y sociedades. La cooperación triangular promueve asociaciones inclusivas entre actores múltiples, fomentando las relaciones horizontales entre los socios, los beneficios mutuos, el intercambio de conocimientos y el pensamiento innovador. A través de esta modalidad, los socios pueden incluir a quienes apoyan a los más vulnerables y llegar a quienes están más rezagados.*



Canada

